

## Die DIG-Termine auf einen Blick

Was? Che cosa?	Wo? Dove?	Wann? Quando?
Führung im Römische Forum	Lahnau-Waldgirmes	So., 16.05.10 15 – 17 Uhr
Internationales Kulturfest	Domplatz Wetzlar	So., 06.06.10 12 – 17 Uhr
Tavola rotonda über Südtirol	Partnerschafts-Zimmer Wz	Do., 17.06.10 18 Uhr
Schülerfahrt	Siena (IT)	01.- 05.07.10
Jubiläumsfeiern Wz-Avignon, Wz-Ilmenau	Wetzlar	02.- 04.07.10
Sommernachtsweinfest	Schillerplatz Wetzlar	23.- 25.07.10
Cinema all'aperto Open-Air-Kino	Kurpark Braunfels	Ende Juli
Opern „Cavalleria Rusticana“ und „I Pagliacci“	Schlosshof Braunfels	Sa., 14.08.2010
Mozart-Oper „La Clemenza di Tito“	noch nicht bekannt	Sep. 2010

### Haben auch Sie Vorschläge für weitere Programmpunkte?

Wollen Sie sich einbringen bei

- Gesprächskreisen
- Filmabenden
- Kochabenden
- Ausflugsfahrten
- Kurzreisen
- Jugendveranstaltungen
- oder einem anderen dt.-ital. Projekt?

Wir freuen uns auf Ihre Vorschläge!

**Rita Schneider, 1. Vorsitzende**

Tel.: 0173 – 3603916, kontakt@dig-mittelhessen.de

## Vorstand der DIG Mittelhessen e.V.

**1. Vorsitzende:** Rita Schneider  
Tel.: 06441 210480, Fax: 06441 21019815  
Mobil: 0173 3603916  
kontakt@dig-mittelhessen.de

**2. Vorsitzende:** Fabrizio Cartocci  
Tel.: 06441 210 480

**Presse- und Öffentlichkeitsarbeit:**  
Alessandra Riva  
Tel.: 0641 8089786

**Schatzmeisterin:** Ingrid Luh  
Tel.: 06403 2364

**Schriftführer:** Sven Ringsdorf  
Tel.: 06441 567153

**Jugendleiter:** Sven Ringsdorf  
Tel.: 06441 567153

**Beisitzer/innen:**  
Hildegard Henke  
Ingrid Kreutzenbeck  
Stefano Rosu  
Doris Löw

**In eigener Sache:**  
Bitte kontaktieren Sie bei Fragen zu Ihrer Mitgliedschaft bzw. den Mitgliedsbeiträgen Frau Ingrid Luh, Tel.: 06403 2364

**Spenden und Mitgliedsbeiträge:**  
DIG Mittelhessen e.V.  
Sparkasse Wetzlar  
BLZ 515 500 35  
Konto-Nr. 12 004 131

**Mitgliedsbeiträge (jährlich):**  
Einzelpersonen: 25,- €  
Ehepaare: 35,- €  
Schüler/ Studenten 10,- €

Die Mitgliedsbeiträge sind gegebenenfalls steuerlich absetzbar.

## Deutsch-Italienische Gesellschaft



Mittelhessen e.V.

**Programm  
Mai – August 2010**

Liebe Mitglieder,

die DIG Mittelhessen e.V. überreicht Ihnen das aktuelle Programm und lädt Sie zu den einzelnen Veranstaltungen ein.

**Wir würden uns freuen, Sie und Ihre Freunde bei unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.**

Wer künftig das DIG-Programm nur per Mail erhalten möchte, kann dies mitteilen: kontakt@dig-mittelhessen.de

**Cordiali saluti ed arrivederci!**

**Deutsch-Italienische  
Gesellschaft Mittelhessen e.V.**

Rita Schneider, Frankenstraße 71, 35578 Wetzlar  
Tel.: 06441 210480, Fax: 06441 21019815  
E-Mail: kontakt@dig-mittelhessen.de  
Internet: www.dig-mittelhessen.de

Die **Jugendgruppe der DIG** wird geleitet von:  
Sven Ringsdorf, Tel.: 06441 567153  
E-Mail: sven.ringsdorf@t-online.de

**Sonntag, 16. Mai 2010, 14.45 Uhr,  
Römisches Forum, Lahнау-Waldgirmes**



Unter fachkundiger Führung (Dauer ca. 2h) werden wir die Anlage des Römischen Forums in Lahнау-Waldgirmes erkunden.

Die Anlage ist der früheste Beleg für Steinmauern in der Magna Germania und somit eine der ältesten römischen Siedlungen.

Der größte und bedeutendste Fund ist der Pferdekopff eines Reiterstandbildes von Kaiser Augustus

Wir treffen uns um 14.45 Uhr vor der Ausgrabungsanlage. (Beginn der Führung: 15 Uhr)

Eintrittspreis (inkl. Führung):  
2,- € / 0,- € (DIG-Mitglieder)

Anmeldungen bis zum 15. Mai 2010 bei  
**Rita Schneider**, 0173 36039 16

**Sonntag, 06. Juni 2010, 12 Uhr – 17 Uhr,  
Int. Kulturfest, Domplatz Wetzlar**



Anlässlich des Internationalen Kulturfestes wird die DIG Mittelhessen e.V. an einem gemeinsamen Infostand der Partnerschaftsgesellschaften vertreten sein.

Bei wechselnden musikalischen und tänzerischen Darbietungen haben Sie die Möglichkeiten, Produkte und Spezialitäten aus der ganzen Welt zu kosten.

Besuchen Sie uns an unserem Infostand bei einer Kostprobe Vin Santo aus Siena!

**Donnerstag, 17. Juni 2010, 18 Uhr,  
"Pasta e canederli - Pasta u. Knödel"  
Partnerschaftszimmer Wetzlar (Domplatz 8)**



Valeria Beccaro (Schülerin aus Bozen) wird uns in einem lebendigen Vortrag auf Italienisch und Deutsch die italienische Region „Südtirol“ vorstellen. Dabei wird Sie neben der politischen Sonderstellung auch auf die Besonderheiten und die deutschen und italienischen Einflüsse eingehen und diese bei den Deutschen so beliebte Urlaubsregion präsentieren.

**Dieser Vortrag ist besonders geeignet für  
Schüler/innen und Student/innen!**

Beitrag für Snack und 1 Freigetränk:  
2,- € / 0,- € (DIG-Mitglieder)

**01. bis 05. Juli 2010, Fahrt nach Siena  
anlässlich des Pferderennens „Il Palio“**



Anfang Juli findet eine fünftägige Schülerfahrt der Goetheschule mit einem Reisebus in Wetzlars Partnerstadt Siena statt. Neben dem historischen ‚Palio‘ wird es ein attraktives Programm auf Italienisch und Deutsch geben.

Einige Plätze sind noch für DIG-Mitglieder (auch Erwachsene) frei.

Weitere Informationen zum Ablauf, Programm und Kosten bei **Rita Schneider**, 0173/ 3603916

### SONSTIGES:

**2. bis 4. Juli 2010, Feierlichkeiten anlässlich der  
Städtepartnerschaftsjubiläen „50 Jahre Wetzlar-  
Avignon und „20 Jahre Wetzlar-Illmenau“**

Die DIG wird auf den Feierlichkeiten vertreten sein und lädt alle Mitglieder ein, mit ihr die Jubiläen zu begehen. Die genauen Daten der Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse.

**23. bis 25. Juli 2010,  
Sommernachtsweinfest, Schillerplatz Wetzlar**



Vertreter aus den Regionen der Wetzlarer Partnerstädte werden auf dem beliebten Sommernachtsweinfest bei sommerlicher Atmosphäre und musikalischer Untermalung für geselliges Beisammensein bei erlesenen Weinen sorgen.

**Ende Juli, „Cinema all aperto“,  
Open-Air-Kino im Kurpark „Herrngarten“ Braunfels**



Auf den Wiesen des malerischen Kurparks zeigt die Braunfelser Kur GmbH in diesem Jahr wieder einen beliebten Film. Egal ob jung oder alt, bei sommerlichen Temperaturen, Cocktails und verschiedenen Speisen und Snacks ist bei diesem Open-Air-Event für jeden etwas dabei.

*Das Datum und der Film standen bei  
Redaktionsschluss noch nicht fest*

Infos bei der **Tourist-Information Braunfels:**  
Tel.: 06 4 42-93 44 11, touristinfo@braunfels.de

**14. August 2010, 19.15 Uhr,  
Opern „Cavalleria Rusticana“ und  
„I Pagliacci“, Schlosshof Braunfels**



Vor der beeindruckenden, historischen Kulisse des Schlosses Braunfels werden in diesem Jahr gleich zwei italienische Opern aufgeführt: „Cavalleria Rusticana“ (Sizilianische Bauernehre) und „I Pagliacci“ versprechen tiefgehende Emotionen, mitreißende Melodien und atemberaubende Szenen.

Tickets zu 57,- € (Kat. 1)/ 49,- € (Kat. 2) sind über die **Tourist-Information Braunfels** erhältlich:  
Tel.: 0 64 42- 93 44 11, touristinfo@braunfels.de

**7., 9., 11., 13., 15. September 2010, 20 Uhr,  
Mozart-Oper „La Clemenza di Tito“,**

In der Reihe „Oper im Kloster“ findet mit „Titus“ - in deutscher Sprache (Arien italienisch) die sechste Produktion des Wetzlarer Kammerorchesters in der statt.

Mozarts letzte Oper, zeitgleich mit der „Zauberflöte“ entstanden, zeichnet sich durch eine neue, einfache Tonsprache des Komponisten aus, die weit in die Zukunft weist. In ihr entfaltet sich ein Spiel um Ränke, Eifersucht, Macht und Staatsraison, eingebettet in eine Musik von faszinierender Schönheit und klanglicher Finesse.

*Aufgrund der Ungewissheit der Zukunft des  
Kloster Altenberg stand der Ort der Veranstaltung bei  
Redaktionsschluss noch nicht fest.*

Veranstalter: Kammerorchester Wetzlar  
Kartenvorverkauf : Klassik Knell Wetzlar,  
Tel. 06441 - 4 72 12

***Weitere Veranstaltungen und Projekte, die  
zum Redaktionsschluss noch nicht feststanden,  
entnehmen Sie bitte der Presse bzw. unserer  
Homepage!***



**www.dig-mittelhessen.de**